

Memory

1. Szen:

De Pit an d’Laura sätzen op der Trap a spille Memory.

Pit: Krenondikass, wou war dann elo dat blöd Bild mat deem nach méi blöde Bam.

Laura: Du kënns et iewer elo esou lues wëssen. Du has et op d’mannst schonns fënnefmol opgehuewen.

Pit: Nee dat hei war et net. Ech traue mech net. Du gewënns dach nees.

Laura: Ech wees wou et ass.

Pit: Ech wees, dass du et wees. Komm so mir et!

Laura: Gewass. Ech wëll gewannen. Du kanns dech jo och emol konzentréieren.

Pit: Du hues gutt schwätzen.

Laura: Wat heescht hei, “du hues gutt schwätzen”.

Pit: Ma du hues gutt schwätzen, wëlls du ëmmer gewënns. Du kanns dir einfach alles mierken. Dat ass onfair.

Laura: Alles wat wichteg ass, dat kann ech mir mierken. Et ginn ebe verschidde Saachen, déi muss ee verhalen. Déi däerf ee net vergiessen.

Pit: A wat dann?

Laura: ... hmmm De Pincode vum Handy, ... d’Endungen vun den onregelméissege Verben, ...

Pit: ... oder d'Stopp vun de Séissegkeeten, ...

Laura: ... genee, oder wéini die leschte Weltkrich ugefaangen huet, a wéini en opgehale huet.....

Pit: Firwat ass dat da wichteg?

Laura: Do hu ganz vill Leit hiert Liewe gelooss, dat war eng ganz schlëmm Saach, a wann ee net méi wëllt, datt esou ganz schlëmm Saache nach eng Kéier geschéien, da muss een se gutt verhalen.

Pit: Gutt verhalen???

Laura: Et kann een ëmmer aus Feeler, déi een eng Kéier gemaach huet léieren.

Dien ale Portier kënnt eran.

Ale Portier: Laura, du schwätz wéi är Joffer.

Pit: Salut Här Bertemes. D'Laura ass eng richtig Intelligenzbestie! Hatt ka sech alles mierken, ... an da gewënnt hatt ëmmer.

Laura: De Pit iwverdreift e bëssen. Mee hunn ech da net Recht, datt et Saache ginn, déi ee net vergiessen däerf?

Ale Portier: Dat ass richtig. Am zweete Weltkrich sinn esou schrecklech Saache geschidd, datt et fir eis alleguer immens wichteg ass, sech ëmmer dorunner ze erënneren.

Pit: Meng Mamm huet mir schonns dacks dovunner geschwat, wat hiere Bopi hier verzielt huet. Die war am Krich, mee en hat Chance, en huet net missen un d'Front.

Laura: Wat ass dat, d'Front?

Pit: Dat ass do wou et knuppt.

Ale Portier: Du hues Recht, Pit, denger Mamm hiere Bopi hat sech gutt verstoppt deemools, dofir hunn d'Preisen e net fond...

Laura: ... firwat hu si hien da gesicht?

Ale Portier: Haut ass den 13.10.2006, dat ass en Datum op diem een sech ganz gutt huet ze erënneren. Soll ech iech emol verzielen, wat den 10.10.1941, also viru genee 65 Joer an 3 Deg geschidd ass.

Pit: Dir sidd hei Portier, an Dir wësst esou Villes. Wéi ass dat méiglech?

Ale Portier: Wéi sot d’Laura virdrunn: et ginn einfach Saachen, déi däerf ee net vergiessen. Esou een Datum ass och den 10.10.1941: ... also de Gustav Simon, dat war

Elo kënnt dien jonge Portier eran.

Jonge Portier: Nu kuck dir dach nëmmen dat do un! Ed, wees du net, datt mir de Centre nach mussen ariichten, fir déi komesch Gedenkfeier do. Still setzen, d’Microen uschléissen, d’Anlag astellen, d’Bühn dekoréieren, de Eirewäin kal stellen, ... an da sätz du do bei zwee Kanner a schwadronéiers iwwer de Simons-Béier.

Ale Portier: ... ma ech wollt hinne jo just erklären ...

Jonge Portier: Ech froe mech, wéi dat alles gaangen ass, ier se mech hei agestallt hunn. E ganzen Dag sabbelen, braddelen an tuten, an owes näischt opweises. Et muss rationell geschafft ginn, hautdesdags. Wie net funktionnéiert, gött ersat. Déi Säit der Grenz lauerer se dach nëmmen drop, datt e vun eis seng Plaz verléiert, fir hei zum halwen Tarif ze schaffen.

Ale Portier: ... ma ...

Jonge Portier: ... ma ma ma, an elo séier, fir d’éischt d’Anlag, wou sinn d’Microen, dajee, Ed, da géi déi emol sichen. Wat maachen nëmmen all déi Leit hei? *weist op de Publikum*

Ale Portier: Salut Kanner, et ass da fir eng aner Kéier, wann ech besser Zäit hunn ...

Jonge Portier: Ma bass de nach ëmmer net fort. An e puer Minutten muss hei alles fäerdeg sinn. *Zu de Kanner* An dir maacht och elo, datt dir fort

kommt. Mir hunn hei keng Zäit fir esou “Memory-Spiller”. *Hien triwwelt nach un engem Kabel...* Ech hätt besser dat alles aleng ze maachen. Mat diem alen Iesel gëtt et näischt méi! Dien hënnert just nach. ... *a verschwënd*

2. Szen:

5 Botzfraen sinn am Gaangen ze botzen

Christiane: O mäi Réck, et gëtt een och net méi jonk!

Monique: Schwätz du och nach, ech wëllt ech wir nëmmen hallef esou fit wéi s du.

Christiane: Et gëtt Zäit, datt ech d’Pensioun kréien, laang maachen ech dat hei net méi mat.

Géraldine: Et huet nach keen d’Pensioun iwverlieft!

Carole: Typesch Géraldine, ëmmer esou eng Saublöd op Lager.

Géraldine: Et ass d’Woueregt!

Carole: Du bass eng al Gëftsprätz.

Géraldine: Gëftsprätz ganz bestëmmt, mee al, also ech wees net, do hu mir der iewer, déi e bësse méi no bei der Pensioun si wéi ech.

Carole: Du wärs mech jo net domadder mengen.

Géraldine: Da kuck dech emol am Spigel.

Marion: Ma da streit dach net. Mir mussen elo zesammenhalen.

Géraldine: Zesammenhalen? A wat soll dat dann...

Christiane: D’Marion huet Recht, deemno wéi dat haut ausgeet, ...

Géraldine: Dir schwätzt a Rätselen. Hunn ech eppes verpasst.

Carole: Ma et gesäit esou aus.

Monique: Gëschter, wéi s du däi fräien Dag has, war déi al Gersons do.

Géraldine: Ma déi kënt eis an der Lescht ëmmer méi dacks kontrolléieren.

Christiane: Nee, net fir ze kontrolléieren, - emol eng Kéier net. Si sot, datt si haut mat esou enger Tussi laanschkënt. Déi soll da kucken, op mir "effizient" schaffen.

Géraldine: "Effizient" schaffen?

Christiane: Zanter mir net méi vun der Gemeng mee vu "Clean and Lean", dier aler Gersons hierer Firma, bezuelt ginn, wonnert mech näischt méi.

Monique: An dat bescht, eent vun eis soll entlooss ginn.

Carole: Jo, dat, dat am mannste schafft, setzen se op d'Strooss. Esou ass dat haut.

Géraldine: Ma da brauch ech jo net ze fäerten, do ginn et der, déi manner schaffen.

Christiane: Géraldine, dat ass net fair.

Géraldine: Fair oder net, dat ass mir egal.

Carole: Wou kanns du nëmme(!), du wees, datt zanter d'Christiane deemools dien Accident hat, wou hat och nach net derfir konnt, hatt net méi esou schaffe kann, wéi e jonkt Meedchen.

Géraldine: Jo Pech! Wat soll ech dann do maachen?

Monique: So kanns du net e bësse solidaresch sinn?!! Do ass een an hat gerannt, et war net seng Schold!

Géraldine: Solidaresch, verschoun mech mat esou eppes. Ech brauch déi Suen hei. A wann hat net méi schaffe kann, da soll et sech krank melden.

Marion: Du hues keen Häerz!

Géraldine: Dat brauch ech net. Hei brauch ech Hänn a Been, fir ze botzen.

Monique: Ech fanne mir dierften eis dat do net bidde loossen. Mir missten zesummen halen.

Carole: Jo, wann déi al Gersons mat hierer Kontroll-Tussy ukënnt, soe mir einfach, entweder däerfe mir all weider schaffen, oder mir kënnechen all.

Monique: Jo, da sti se domm do, da kënnen si hiere Centre selwer botzen.

Marion: Mee dat geet nëmmen, wa mir all dat selwecht soen.

Carole: Also, Géraldine, mechs du mat?

Géraldine: So geet et mat iech. Dir wäert dach net mengen, datt ech meng Aarbécht hei fräiwëlleg kënnechen, wëll eent vun iech (es) net méi erno kënt. Wat geet dat mech un? An déi Säit waarden se schonns, fir eis Plazen ze kréien, zum halwen Tarif.

Christiane: Hë??????

Géraldine: Zum halwe Loun. Déi si net esou verwinnt wéi dir!

Monique: Dat hat ech net vun dir geduecht.

Carole: Et ginn Zäiten, do muss een einfach zesummen halen.

Géraldine: Ou, wéi eng dann?

Carole: Ma, ma, ...

Géraldine: Gesäis du, elo bass du um Enn mat dengem Solidaritéitslatäin...

Szen 3:

An diem Moment kommen d'Kanner eran. Si wëllen eng Ausstellung opriichten.

Joffer: Kommt heihinner Kanner. Ech mengen, mir kënnen eis Memory-Biller hei op der Bühn ophänken.

Steffi: Kënne mir schonns ufänken?

Joffer: Leet se alt prett op de Buedem. Ech muss nach de Portier froen. Wou soll dien da sinn? Op der Gemeng soten se, si wieren esouguer zu zwee. Ech ginn emol kucken.

Léierin verschwënd

Monique: *zum Géraldine* Ech hat net gemengt, dass du dier eent wiers.

Géraldine: A wéi eent soll ech da sinn?

Monique: Ma du verstees ganz gutt, wat ech mengen.

Michel: Héi, ech mengen, déi hu Sträit.

Pit: Ech woust guer net, datt Botzfraen och streide kënten.

Laura: Firwat sollen si da net streiden.

An diem Moment kënnst Buergermeeschtesch eran

Buergermeeschteg: Moie Kanner. Nee wat schéi Biller hutt dir gemoolt.

Kanner: Moie Mme Buergermeeschteg.

Buergermeeschteg: A wou ass dann äer Joffer. Mir haten dach hei Rendez-vous um dräi Auer. *Kuckt op d'Auer* An esou vill méi spéit ass et jo och nach net.

Steffi: D'Joffer sicht nom Portier. Si wollt hie froen, wou mir eise Memory sollten ophänken.

Buergermeeschteg: Ma dofir brauche mir de Portier dach net. An zwou Minutten ass d'Madame Kraemer do, meng Sekretärin, dann ass dat séier geschitt.

Christiane: *zu dienen anere Botzfraen* Et mierkt een, datt dat lescht Joer eréischt Wale waren. Si brauch eis emol net Moien ze soen.

Géraldine: Gudde Moien, Mme Buergermeeschter! *iwwerdriwwen haart*

Buergermeeschtesch: *zu de Botzfraen* A gudde Moien dir Damen. Elo hat ech iech jo guer net an Uecht geholl. Dir schafft hei esou fex, datt een iech bal net gesäit.

Christiane: *zu der Buergermeeschteg* An dir hënnert hei esou vill, datt een Iech bal muss réckelen. *schrubbt no bei hier*

Buergermeeschteg: Passt op, wat dir sot, Madame Leesch, Dir sidd zwar net méi direkt vun der Gemeng agefallt, mee mir bezuelen iever nach ëmmer Äer Pei. *Zu de Kanner* Da weist mir emol, bis d'Joffer nees do ass, wat dir Schéins hei gebastelt hutt.

Pit: Dat ass eise Memory.

Buergermeeschteg: Oh, dat ass jo interessant.

Laura: Wëst Dir wéi ee Memory spillt?

Buergermeeschteg: A do muss ech gestoen, wéi ech kleng war, hate mir nach keng esou flott Spiller.

Steffi: Mee et ass esou einfach, datt Dir et och guer verstitt.

Buergermeeschteg: *beleidegt* Nee wéi léif!

Pit: Mir hunn ëmmer zwou Kaarten, déi zesumme passen: kuckt hei: déi eng ass Krich, déi aner ass Fridden.

Laura: Oder hei: déi eng ass Gléck, déi aner Misär.

Michel: Wuelstand an Aarmut.

Pit: Diktatur an Demokratie.

Laura: Gerechtegkeet an Ongerechtegkeet.

Buergermeeschteg: Nee wéi flott.

Michel: Egoismus an Solitaritéit.

Steffi: Wat ass Solitaritéit scho méi.

Pit: Dat ass wann een diem aneren hëlleft.

Carole: *zum Géraldine* Hues du héieren? Esouguer d’Kanner wësse wat dat ass.

Elo kënnt d’Joffer mam ale Portier eran.

Buergermeeschteg: Gudde Moien, Joffer Prommenschenkel. Wat hutt Dir do fei Schüler. Déi kleng Kënnercher hu mir schonns esou schéi verzielt vun hierem Spill.

Ale Portier: Gudde Moien, Mme Buergermeeschtesch.

Buergermeeschteg: Jojo, an si hunn esou schéi gebastelt.

Joffer: Net emol, ech hunn dëst Joer iewer och esou eng léif Klass.

Buergermeeschtesch: Kommt Joffer, d’Mme Kraemer, meng Sekretärin ass och geschwënn do, da kucke mir, wou mir de Kanner hier schéi Billercher ophänke kënnen.

Si verschwannen am Hannergrond.

Szen 4:

Dien ale Portier sëtzt sech bei d'Kanner.

Steffi: So Ed, du bass jo schonns esou een ale Mann, du muss dach schonns Villes erlieft hunn.

Ale Portier: *genéiert* Ech hunn zwar net méi vill Hoer, mee esou al sinn ech och nach net.

Laura: Also d'Steffi versteet net richtig wat Solidaritéit ass. Vlächent kënnt Dir him et nach eng Kéier erklären.

Pit: Ma dat ass wann een diem aneren hëlleft. Hunn ech dir dat da virdru net gutt genug erkläert.

Ale Portier: Komm, ech maachen e Beispill, dat ass méi einfach: Also, Solidaritéit ass et am Krich ginn. D'Preise wollten alleguer déi jong lëtzebuergesch Männer, déi zwëschen 1920 an 1927 gebuer waren, mat an de Krich huelen.

Pit: Un d'Front, do wou et knuppt?

Ale Portier: Genau, do wou et knuppt, a vun do, wou ee ni méi zréck kënnt.

Steffi: Ni méi zréck kënnt?

Ale Portier: Ganz vill vun de jonken Zaldoten si leie bleiwen, a ni méi bei hier Familljen a Frënn heem komm.

Laura: Dat ass schlëmm...

Ale Portier: Jo, dat ass dat schlëmmst wat et gëtt! An dofir wollte vill jonk Borschten net an de Krich, a scho guer net fir d'Preisen.

Pit: Mee déi hu se iewer forcéiert.

Ale Portier: An dofir hu se sech verstoppt. An de Scheieren, an de Ställ, op de Späicheren an an de Kellerern, jo och alt am Bäsch, a Lächer, déi se sech selwer gegruewen hunn.

Steffi: A wat hu se da g'iess?

Ale Portier: Ma do huet hinnen dat ganz Duerf gehollef: iwverall hu se gesammelt a gespuert, an heemlech, matsen an der Nuecht, hunn d'Leit de Jongen, déi verstoppt waren, Proviant bruecht.

Pit: A wa se entdeckt goufen? Dat war dach geféierlech, esou heemlech duerch de Besch ze lafen... an der Nuecht. *schuddert sech*

Ale Portier: Wann se entdeckt goufen, dann hunn d'Preisen entweder kuerze Prozess mat hinne gemaach, oder se sinn an d'Konzentrationslager komm.

Michel: Wat ass e Konzentrationslager?

Ale Portier: Dat ass ...

Die jonge Portier kënnt eran.

Jonge Portier: Dajee Ed, hues du de Wäin scho kalgestallt. Wann s du dat net elo direkt mechs, da gött e net méi kal fir 4 Auer. Ech froe mech wierklech, wat all déi Leit hei maachen, de Mëtteg sollt dach näischt sinn ...
???

Ale Portier: Haut ass iewer just nach Hetz. Et bleift emol keng Zäit méi fir de Kanner ze verzielen, wéi dat am Krich war.

Jonge Portier: Am Krich??? Ma du alen Iesel, dien ass dach schonns 60 Joer eriwwer, dofir hu mir keng Zäit. Et muss geschafft ginn. Wéi sot de Junker schonns: "De Rimm muss méi eng gezu ginn!" Sou, an elo weisen ech dir nach, wéi die neie, moderne Frigo programméiert gött. Dier Al verstidd jo näischt méi vun der neier Technik.

Ale Portier: Nei Technik!

Jonge Portier: Ma léiwen Ed, du kanns frou sinn, dass du mech hues. Ech froe mech, wat dat gi wier, wann s du die ganze Butték hei ouni mech solls schmässen?!?! Et gëtt Zäit, dass du d'Pensioun kriss.

Ale Portier: Du muss dat och net all Dag dräimol soen.

Jonge Portier: Mee et ass iewer esou. Du bass fir näischt méi ze gebrauchen. Ech muss hei alles aleng maachen. Ech muss dech och alt nach mat erduerch huelen...

Szen 5:

An diem Moment kënnt d'Patronne vun der Botzfirma, d'Mme Gerson mat der Kontrolltussy, der Mme Beenhacker eran. D'Botzfrae ginn direkt nach méi Gas a schruppen wat gëss de wat hues de.

Christiane: Dat ass se.

Géraldine: Wien?

Carole: D'Kontrolltussy, du domm Geess. Dat gesäit een dach direkt. Kuck emol nëmmen die Marsch.

Monique: A wéi se schonns ugedoen ass. Déi hat nach ni e Schruppert an der Hand, mee eis wëll se soen, wéi dat geet.

Marion: Ech fäerten!

Géraldine: Du brauchst net ze fäerten, du bass dat jengst an am beschten a Form. Dir doen se näischt.

Christiane: Dir wëst Bescheid, mir musse solidaresch sinn, et geet elo net, datt een hei de schéine Männche markéiert. Entweder bleiwe mir all, oder mir ginn all.

Géraldine: Zanter wéini hu mir nach een zweete Chef hei ënnert eis?

Monique: Nach ee Chef? Wéi, dat verstinn ech net?

Géraldine: Ma d'Christiane behélt sech wéi e Chef. Wat huet hatt eis eigentlech ze soen. Ech wäert mir dach net vun him virschreiwwe loossen, wat ech ze soen a wat ech ze maachen hunn!

Christiane: Dat war net esou gemengt, et deet mir Leed, mee wéi soll ech dat da soss soen?

Géraldine: Ma guer näischt brauchst du ze soen, hal einfach däi Mond, a looss jidderee gewäerden.

Patronne: Gudde Moien, dir Damen. Kommt emol séier zwou Minutten heihinner, da kann ech iech d'Mme Beenkacker virstellen.

Carole: Beenhacker, dat seet jo schonns alles!

Patronne: Wat mengt dir, Mme Carole.

Carole: Näischt, näischt, Mme Gerson, sot just, mir bräichte nach Meister Propper, fir déi nächst Woch. Mir hu kee méi, ... an et fänkt un knaschteg ze ginn, heibannen. *kuckt d'Géraldine*

Beenhacker: Meister Propper, hunn ech do wierklech Meister Propper héieren?... Vill ze deier, Mme Gerson, vill ze deier. Do musse mir nei Weeër goen, Mme Gerson. Mir musse Betriibskäschten aspueren, soss kann et sech net rentéieren, Mme Gerson, net rentéieren.

Patronne: Also, dat hei ass d'Mme Arlette Beenhacker aus der Staats. Si ass diploméiert Botzfraenkontrollberoderin a mir hu si agestallt, bei "Clean and Lean", fir ze kucken, ... , also wéi dir schafft, ... , wéi gutt, dir schafft, eben, ...

Jonge Portier: Ma dat gött iewer och Zäit. An der Lescht sinn d'Toilette net méi propper, dat ass mir schonn dräimol opgefall.

Beenhacker: A d'Toiletten... gutt, gutt, hei hutt dir de Fragebogen T3, op DinA 4-Format, kënnt dir dien w.e.gl. ausfüllen a mir e bis den 7.11.

zréckschécken. Dir kënnt do ganz genee androen, wat dir op den Toiletten alles gesinn hutt, an da kënne mir d'Situatioun direkt verbesseren.

De jonge Portier hëllt de Frobou. Hien ass houfreg.

Christiane: Verréider! Wëlls du agebilte Fuerzert och elo nach deng Aarbéchtskollegen uschwärzen?!!

Jonge Portier: Ech soe nëmmen d'Wouerecht, ech soe nëmmen, dat, wat ech gesinn hunn. An ausserdeem sidd dir net meng Aarbéchtskollegen, ech si schliisslech Portier hei, Chef-Portier!

Carole: Bretzaarsch! Ma da soe mir och emol wat mir gesinn hunn.

Jonge Portier: ... gesinn! *onsécher*

Carole: Zanter dass Dir hei sidd, geet alles drënner an driwwer.

Jonge Portier: Datt ech net laachen. Ech schaffe mat diene neisten a modernsten Methoden. Alles leeft no Wocheplang, no "scedule", ass bis an de leschten Detail geplangt, an alles um Computer ausgeschafft!

Monique: Dat ass jo méiglech, mee et ass keng Organisatioun.

Jonge Portier: Keng Organisatioun?!?!?!?

Carole: Da kuckt dach nëmmen: mir sollen de Mëtteg hei botzen. Da sinn iewer och honnerte vu Kanner hei am Sall, déi dropp waarden, datt eppes soll geschéien. Dichteg Damen an Hären ginge gäeren eng Ried halen, dir Portieren hutt iewer nach näischt fäerdeg, de Wäin steet emol nach net kal, an d'Kanner aus dem 6. Schouljoer vun der Joffer Prommenschenkel wesse net, wou se hiert Spill sollen ophänken.

Jonge Portier: Dat ass d'Gemeng. Eis Buergermeeschteg mat hierer komescher Sekretärin, der Mme Kraemer, déi këmmeren sech dorëm, dat ass net meng Aarbécht.

D'Buergermeeschtesch, d'Mme Kraemer an d'Joffer Prommenschenkel komme nees eran.

Buergermeeschteg: Maja, Joffer Promenschenkel. Ech mengen et wier dat bescht, wann d’Kanner hier Biller gingen do laanscht Mauer ophänken. Do hënneren se net.

Joffer: Do, ... *enttäuscht* ... mee do gesäit een se jo och net.

Mme Kraemer: Mme Prommenschenkel. Dir sidd mat äerem 6. Schouljoer net déi eenzeg, déi hei wëllen eppes maachen. Da kuckt dach nëmmen meng Lescht ass voll: Hochzäit Janson-Pereira haut den Owend, mar Kaffisstuff vun der Amisperas a Prouf vun der Musik, owes Bal vun de Pompjeeën, da Marsch vum Wanderveräin, dono Fescherfest vum Fëscherclub, mat Verkaf vun de Produkter aus dem Naturpark, dann Kommiounsunterrecht mat der Katechetin a Gesangsprouf mat der Joffer Viviane, an Kuch a Kaffi fir d’”Jong Mammen”, dono ...

Joffer: Mee do an dien däischeren Eck...

Buergermeeschteg: Ech soen dem Portier, hie soll do uewen nach eng Bir méi andréien, da gött et hell. Här Bettel, Här Bëttel, ...

Jonge Portier kënnt gelaf

Jonge Portier: Ja, Mme Bourgermeeschter, wat kann ech fir iech maachen.

Mme Kraemer: Gudde Moien Här Bëttel. *mécht ganz verléift Aen*

Jonge Portier: Jo moien! *generft*

Buergermeeschteg: Ma Här Bëttel, kuckt, d’Kanner vun der Joffer Prommenschenkel hunn esou schéi Billercher gemoolt. A fir datt een se besser gesäit, kënnt Dir hinnen do uewen dach bestëmmt nach eng Birchen andréien, da si se besser beliicht.

De jonge Portier erféiert.

Jonge Portier: Do uewen?

Hie kuckt verzweifelt an d’Luucht.

Mme Kraemer: Dat ass dach kee Problem fir Iech, Här Bëttel.

Buergermeeschteg: Jo, do, *weist* do wou déi Fassunge sinn. Eng Birchen, déi beliicht dann de Kënnercher hier léif Billercher.

Joffer: Soss gesäit een se net.

Jonge Portier: Soss gesäit een se net. *verdaddert*

Buergermeeschteg: Sou, da wir dat gekläert. Sot, wat ass hei eppes lass de Mëtteg. Mme Kraemer, amplaz dem Portier hei schéin Aen ze maachen, wat hutt Dir op Äerer Lëscht?

Mme Kraemer: ...

Szen 6:

D'Madame Maggy Maandel kënnt mat hierer Jazzcombo eran.

Maggy: Gesidd der, ech hat iech net zevill versprach. De Sall ass gutt gefëllt. Alleguer déi Leit si just wéinst menger, also wéinst äerer, wéinst äerer Musik do.

Buergermeeschteg: Här Bettel, dréint mir iewer eng staark Birchen an, soss gesäit een de Kanner hier Billercher net genuch, hutt Dir verstan, eng staark.

Mme Kraemer: Eng staark Biirchen!

Jonge Portier: *un d'Joffer* Also, Joffer, dat ass, ... reng technesch gesinn, guer kee Problem, just muss et wierklech, also, muss et do uewen ...

Buergermeeschteg: *un d'Maggy Maandel* Sot, wie si Dir dann?

Maggy: Mäi Numm ass Maggy, Maggy Maandel, Dir kënnt mech roueg Maggy nennen, all meng Frënn maachen dat esou, Roadmanagerin, ech spillen hei de Mëtteg, de Publikum ass jo schonns do.

Buergermeeschtesch: A wat spillt dir da gäeren?

Maggy: Pardon, do hunn ech mech e bësse schlecht ausgedréckt, also ech spille net, nee meng Band gëtt hei e Concert, an dofir sëtzen d'Leit jo schonns all prett.

Buergermeeschteg: Asou?!?!

Maggy: *un d'Musiker* Allez, riicht alt op, datt mir ukommen... *un d'Buergermeeschteg* Mee wat maachen déi Botzfraen da nach hei. Déi kënnen dach elo während dem Concert net botzen.

Kreamer: Also, Mme Buergermeeschter, ech wollt ...

Patronne: Et ass elo just 14.45 Auer, Freidegmëtteg. Läut Vertrag sollen em déi Zäit hei 5 Botzfrae botzen.

Maggy: Iewer net wann e Concert hei ass. Da kuckt dach nëmmen d'Leit sëtze schonns prett.

Beenhacker: Bis elo sinn et der nach 5, déi hei solle botzen, mee no menger Etude kënne mir mat Sëcherheet ee Posten ewegrazionaliséieren, da sinn et der just nach 4. Sot, Mme Maandel, hutt dir Problemer, mat der Organisatioun vun der Botzfirma hei.

Maggy: Ma sëcher, ech, also mir, also si, sollen hei e Concert spillen, an dann ass nach net fäerdeg gebotzt, dat kann dach net sinn.

Kraemer: Also kënnt Dir mech och emol ...

Beenhacker: Ma da kënnt Dir mir jo dësen Ziedel T-69 am DinA 4-Format ausfüllen. Et ass eng Emfro, déi ech hei maachen, an do ass dann och Äer Meenung gefrot.

Maggy: Jo, wat soll ech dann ...

Jonge Portier: *un d'Botzfraen* Dajee, Meedercher, dir héiert jo, datt elo e Concert hei ass, da paakt emol zesummen.

Géraldine: Quetschen och! Wa mir elo hei ophalen, dann huet déi agebilten Kontrolltussy do näischt anescht ze dinn, wéi op ee vun hiere blöden Ziedelen ze schreiwen, mir wëllten net schaffen.

Carole: An da geheien se eis eraus.

Kraemer: Also, op menger Lescht hei steet ...

Buergermeeschteg: Jojo, Mme Kraemer, ech mengen Äer Lëscht ass elo net méi ganz aktuell...

Patronne: An dir botzt weider, bis alles tiptopp blénkeg ass.

Jonge Portier: ... ma da ginn ech emol eng “Birchen fir de Kënnercher hier Billercher” sichen. *geet*

Beenhacker: *un d’Botzfraen* Heit, Dir Madammen, hei hutt dir och en Ziedel, den T54 op DinA 3-Format, wou dir kënnt drop schreiwen, wat iech alles net gefällt. Dir kënnt jo all schreiwen?

Christiane: Mir hu keng Zäit fir Äer Ziedelen, Mme Beenhacker, mir musse botzen, dofir gi mir bezuelt, net fir Ziedelen auszefëllen.

Monique: Et musse jo och nach Leit ginn, déi schaffen, an déi esou eng wéi Iech mat erduerch huelen.

Patronne: Sot wéi schwätzt Dir mat der Mme Beenhacker?!?! Si hëlleft eise Betrieb méi rentabel ze maachen, an dovunner profitéiert Dir schliisslech all.

Christiane: Dovunner profitéiere just déi, déi nach hei schaffen, wa si bis fäerdeg ass mat eis.

Maggy: Sou, mir sinn elo fäerdeg, mir fänken elo un, ... op dir dat wëllt oder net!

LIDD1: Et bleift keng Zäit – Swingband Troisvierges

Ref:

Wat ass haut esou Villes lass

Villes gött gebueden
Fester, Fernseh et ass krass
Mir sinn all déck gelueden

Eng Schlippchen hei
e Wippchen do
Kuch an Taart
leie schwéier um Mo

Et bleift keng Zäit
méi séier méi wäit
haut am Stress
a mar an der Press

Wat ass haut esou Villes lass
Iwwerall derbäi, dat ass krass

1. Méindes halen ech mech fit
Ech walken an ech lafen
Dono sinn ech nach net midd
Nei Turnsung muss ech kafen

2. Dëschdes séier an de Cours
Eng Friemsprooch gött geléiert
Ei wat gött een do gewuer
A just nach Russesch parléiert

3. Mëttwochs gött da luesgemaach
An d'Sauna a relaxéiert
E killen Drink dann un der Bar
gerëselt oder geréiert

4. Donneschdes ass da Versammlung
Vu Fussball oder Musik
Am Kostüm séier nach op d'Eierung
Fir all d'Leit aus der Politik

5. Freidesowes ginn ech iessen
Vill an och gutt deier
A fuere nach, ier ech et vergiessen

Mam Ballon iwwer de Weier

6. Samschdes ginn ech op de Bal
Du kanns jo do net feelen
An an dem Bistro nieft der Hal
Man ech eng Parti Keelen

7. Och Sonndes gött et näischt ze raschten
Ob Fester oder Kiermes
Och däerf et roueg eppes kaschten
Ganz flott ass eppes Friemes

Szen 7:

Jonge Portier: So Ed, mir brauchen eng Bir.

Ale Portier: Ech bringe mir all Dag eng Gebeessschmir mat. Op der Aarbécht iessen ech keen Uebst.

Jonge Portier: Nee, keng fir z'iessen, eng déi liicht.

Ale Portier: Ech ginn eng sichen. Wéi staark soll se sinn, wou soll se hikommen?

Jonge Portier: D'Prommenschenkels wëllt onbedinget dier blöder Biller vun hie verwinnte Kanner do hannen ophänken. A wëll si mengt, si wiere net beliicht, soll ech dann do eng Luucht ophänken. So hues du scho gesinn wéi héich dat ass?

Ale Portier: Héich? Dat ass dach net héich.

Jonge Portier: Déi domm Kou soll sech dat aus dem Kapp schloen. All Kéier wann hier Kënnercher nees esou eppes zesummegechiirt hunn, kënne mir eis domadder ploen. Da soll se selwer opklammen.

Ale Portier: Nu maach emol lues, et ass dach gutt, wann d’Kanner eppes schaffen, an et ass och gutt, wann se dat kënnen hei an dësem schéine Raum weisen. Et ass dach näischt derbei, séier do uewen déi Bir opzehänken.

Jonge Portier: Näischt derbei, näischt derbei, ... so si mir dienen anere Leit hier Ieselen!!!

Jonge Portier verschwënd, Kanner kommen eran.

Steffi: Hutt dir Sträit?

Ale Portier: Ech verstinn hien heiansdo net. Hie wëllt esou dichteg sinn, alles aleng kënnen, hie seet hie bräicht mech net, ech wier ze al, a ging näischt méi verstoen. Huet hien do Recht?

Pit: Loosst e nëmmen, kommt, verzielt eis nach e bëssen vum Krich.

Ale Portier: Ech hunn elo keng Zäit, Kanner, ech muss nach déi Bir siche goen.

Laura: Elo huet geschwë kee méi Zäit. All hätten se gären, mir solle ni vergiessen, wat deemools lass war, mee et huet iever kee Mënsch méi Zäit, fir mat eis doriwwer ze schwätzen.

Ale Portier: Da kommt, da gitt der matt. Wat wëllt dir da wëssen?

Michel: Wat gëtt et iwwerhaupt den 10.10. ze feieren.

Ale Portier: Am Fong gëtt et do näischt ze feieren, wëll esou schéin war dat deemools net, mee et däerf een dien Datum iever och ne vergiessen.

Steffi: Firwat?

Ale Portier: Ma fir den 10. Oktober 1941 hat de Gustav Simon ...

Michel: Die Numm kënt mir bekannt vir!

Ale Portier: Hie war de Gauleiter hei bei eis, de Chef, de Bigboss vun de Preisen. Maja, op diem Datum wollt hien eng “Personenstandsaufnahme”

maachen, also eng Zort “Volkszählung”, esou wéi se haut och nach ëmmer gemaach gëtt.

Steffi: Dat ass dat grousst Blat, dat de Papp ëmmer muss ënnerschreiwen, wann d’Madame vun der Volkszählung kënnt.

Ale Portier: Genau! Op diem Blat vum Simon waren deemools iewer dräi komesch Froen: mir sollte schreiwen, datt mir Däitscher wieren, datt mir gingen Däitsch schwätzen, an datt mir eis gingen wéi Däitscher fillen. Op diem Ziedel stung dann och, datt ee net kënnt mat Lëtzebuenger oder Lëtzebuergesch äntwerten.

Pit: Wa se scho wëssen, wat een äntwerte soll, da brauchen se et jo net ze froen.

Ale Portier: Dat nennt een Diktatur: wann déi do uewen engem soen, wat een äntwere muss.

Michel: Gutt, datt et dat haut net méi gëtt.

Ale Portier: Ma do hues de Recht. Wëll sech d’Lëtzebuenger dat net wollte gefale loossen, hunn d’Resistenzler geheim Ziedelen ënner d’Leit bruecht, an hunn de Lëtzebuenger gesot, datt dat net richteg wier, an datt si sollen dräimool “Lëtzebuerg” äntweren.

Laura: Wie sinn d’Resistenzler?

Ale Portier: Dat waren déi Leit, déi sech heemlech géint d’Preise gewiert hunn: si hu Jonge verstoppt, déi an de Krich sollte goen, si hunn heemlech Ziedelen verdeelt, fir d’Leit ze warnen, si hu mat den Amerikaner, de Fransounen an den Englänner, déi géint d’Preise gekricht hunn, zesumme geschafft.

Pit: A wéi gung et dann aus mat der Emfro?

Ale Portier: Wéi de Simon bis gemiirkt hat, dat déi grouss Majoritéit vun de Lëtzebuenger net “Däitsch” geschriwwen huet, mee esou wéi d’Resistenz gesot “3mol Lëtzebuerg”, dunn huet en alles annulléiert, an hie war zolitt blaméiert.

Steffi: Dat war em gutt!

Michel: Cool!

Jonge Portier kënnt eran

Jonge Portier: Hues du déi Bir nach ëmmer net?

Ale Portier: Dach dach, hei ass se. Brauchs du soss nach eppes?

Hien dréckt diem jonge Portier d'Bir an d'Hand

Jonge Portier: Ech? ... Nee, nee, ... merci!

Ale Portier: Ech muss nach d'Still an den Amiperassall setzen. Soss gi mir do net fäerdeg. Bis herno, elo ass geschwë Feierowend.

Ale Portier verschwënd

Jonge Portier: A wat soll ech dann elo mat dier Bir.

Steffi: Ma se andréien, datt een eis Biller gesäit.

Jonge Portier: *bläert* "... datt een eis Biller gesäit". Maacht datt dir hei erauskommt, iech hunn ech schliisslech dat alles ze verdanken.

Pit: Ech mengen dien do ass schlecht gelaunt, kommt, mir ginn alt eis Biller sichen.

Szen 8:

Et héiert een allerhand Getuuts vun hannen aus dem Sall

Jonge Portier: Ech gi nach geckeg hei. Wat ass da nëmme lass de Mëtteg?

Christiane: Kommt séier, mir botze nach d'Bühn, ier et ze spéit ass.

Carole: Ech si nach net fäerdeg.

Christiane: Dat ass egal, da maache mir dat herno, ech hëllef dir dann, kommt elo erop.

Géraldine: Voilà, wat sot ech!

Monique: Wat soos du?

Géraldine: Mir hunn ewëll dräi Cheffen.

Marion: Dräi Cheffen?

Géraldine: Maja, déi al Gersons souwisou, dann déi komesch Kontrolltussy, d'Mme Beenhacker, ...

Carole: A wien da nach?

Géraldine: Ma d'Christiane! Hatt ass ewell die ganze Mëtteg hannert eis. Mierkt dir dat da net? "Da kommt Meedercher elo botze mir hei an elo schruppe mir do".

Christiane: Ma esou war dat dach net gemengt. Ech hu nëmme gemengt, et wir vläicht besser...

Géraldine: Du spills dech op! Du wëlls alles besser wëssen. Ech bleiwen heiënnen!

Christiane: Géraldine, ech wollt jo nëmme d'Bühn heiuewe fäerdeg hunn, ier se ganz besat ass, kuck, si lauerer nëmme drop, erop ze kommen, wa si bis do sinn, komme mir net méi bäi.

Géraldine: Du hues mir näischt ze soen, ech bleiwen hei ënnen.

D'Botzfrae sinn an der Zwëschenzäit all, ausser dem Géraldine, uewen op der Bühn

Carole: Da bleiw du alt do ënnen, domm ...!

Géraldine: Selwer domm ...!

Marion: Ma da streit dach net!

Géraldine: Hal du dech do eraus.

Marion: D'Christiane huet dach Recht, et ass besser wa mir elo hei uewe schaffen, dann ass d'Bühn fäerdeg, wa se nees Musik maachen.

Géraldine: Do staunen ech iewer elo, Marion, grad vun dir hät ech dat do iewer grad net erwaart.

Monique: Wat häss du vun him net erwaart?

Géraldine: Dat wees dach all Mënsch. Dat ganzt Duerf huet sech doriwwer de Mond zerrass.

Marion: Géraldine, wat schwätzt du do?

Géraldine: Dem Christiane säin Accident war dach bestëmmt keen Zoufall. D'Vullen hunn et deemools vun de Beem gepaff, dass du, Marion, eppes mam Christiane sengem Mann has.

Carole: Dat ass dach Beschass, vu vir bis hannen...

Géraldine: Beschass oder net, wann esou Saachen am Duerf geschwat ginn, ass ëmmer eppes drunn.

D'Mme Roudesch an d'Mme Hertz-Daubenfeld kommen op d'Bühn

Mme Hertz-Daubenfeld: Wéi dann, wéi dann, gött hei nach gebotzt? Mir müssen hei elo optrieden. Wat mengt Dir, Mme Roudesch?

Géraldine: Gesäis de, dier hätt sollen hei ënne bleiwen.

Mme Roudesch: Eise Bloossmusiksorchester soll haut de Mëtteg hei e Concert spillen, an elo komme mir hei hinner, eis Zuschauer si schonns all installéiert, an elo gött hei nach gebotzt. Wat mengt Dir, Mme Hertz-Daubenfeld?

Mme Hertz-Daubenfeld: Ma ech ginn Iech ganz Recht, Mme Roudesch. Wat ass dat hei fir eng Organisatioun? Wat ass dat nëmme fir eng Organisatioun? Wat mengt Dir, Mme Roudesch?

Christiane: Mir sinn direkt fäerdeg, dir Damen, just nach die klengen Eck heihannen. Et ass direkt geschidd.

Mme Roudesch: Mir müssen eis beschwéieren. Esou eppes däerf een sech net gefale loossen. Wat mengt Dir, Mme Hertz-Daubenfeld?

Mme Hertz-Daubenfeld: Dir hutt ganz Recht, ganz Recht, Mme Roudesch, esou eppes kann een sech net bidde loossen, mir müssen eis beschwéieren. Wat mengt Dir, Mme Roudesch?

D'Mme Gerson an d'Mme Beenhacker komme nees eran

Mme Roudesch: A, Mme Hertz-Daubenfeld, kuckt, do kommen sécher déi Verantwortlech, kommt elo beschwéiere mir eis emol. Wat mengt Dir, Mme Hertz-Daubenfeld?

Mme Hertz-Daubenfeld: Juuhuuuu, haalllooo, halloooo, jo, dir, kënnt Dir w.e.gl. emol heihinner kommen, mir wëllen eis beschwéieren.

Mme Beenhacker: Jo, beschwéieren ass gutt. Wat klappt da net?

Mme Roudesch: Ma hei klappt guer näischt. Mir sollen, mat eisem Bloossmusiksorchester, hei, jo, hei op der Bühn, e Concert spillen. An elo, wou mir ... hei sinn, gött ... hei gebotzt. Wat mengt Dir, Mme Hertz-Daubenfeld?

Mme Hertz-Daubenfeld: Keng Organisatioun, ech soe just keng Organisatioun. Mme Roudesch.

Mme Beenhacker: Dat ass gutt, ganz gutt. Da ginn ech Iech de Formulär T43 am DinA 4-Format. Die kënnt Dir mir bis e Mëttwoch ausfüllen an dann zrëckfaxen. Dono kënnt esou eppes bestëmmt ni méi vir.

Patronne: *un d'Botzfraen* Dajee, Meedercher, da maacht virun, datt si kënne spillen.

Mme Beenhacker: Ech gesi 4 Botzfraen op der Bühn an eng steet doënnen?
Gëtt et vläicht intern Mësstëmmungen am Aarbéchtsgrupp?

Carole: An op et “intern Mësstëmmungen am Aarbéchtsgrupp” gëtt! Mee
déi banne mir Iech, Mme Beenhacker, iewer bestëmmt net op d’Nues.

Mme Beenhacker: Kommt, hei kritt jiddereen de Formulär T67 am
handlechen DinA 5-Format. Do kënnt dir mir - ganz vertraulech - all déi
Reiwereien opschreiwen, déi dir esou ënnerteneen hutt.

Monique: Mir wëllen dien Ziedel net.

Géraldine: Gitt mir roueg een, ech fëllen Iech dien dibbelchersgenee aus!

D’Buergermeeschtesch an d’Mme Kraemer kommen och elo eran

Buergermeeschtesch: A, do si se jo, d’Mme Roudesch an d’Mme Hertz-
Daubenfeld mat eisem schéine Bloossmusiksorchester. Ass alles an der Rei,
Dir Damen?

Mme Roudesch: Guer näischt ass an der Rei. Hei herrscht die rengste Chaos!
Wat mengt Dir, Mme Hertz-Daubenfeld?

Mme Kraemer: Mme Buergermeeschter, dat ass wëll ...

Mme Hertz-Daubenfeld: Genee, esou ass et, die rengste Chaos. Esou eppes
ass eis nach net geschidd, Keng Organisatioun, keng Organisatioun. Mme
Roudesch!

Mme Kraemer: Ma da kuckt hei op menger Lescht, do ...

Mme Buergermeeschter: Ma dat mécht dach näischt, Dir Damem. Wéi wir et
dann, wann äere léiwen Bloosorchester eis emol einfach ging e Stéckelche
trooteren, an dier Zäit këmmert sech d’Mme Kraemer hei, meng Sekretärin,
em d’Organisatioun!

LIDD2: Ech sinn anerer Meenung – Bloossmusik Reiler

Ref:

Du sees jo – da soen ech nee
Wëll ech sinn an'rer Meenung
An wanns du opgees – ginn ech erof
Dat ass meng Entscheidung

Sees du hott da soen ech har
Gees du lénks da ginn ech riets
Stees du uewen da stinn ech ënnen
Bass du déck, sinn ech en Dënnen

Du gesäis schwaarz – da gesinn ech wäiss
Wëll ech sinn an'rer Meenung
Schwätz du vun Hippches – schwätzen ech vun Happches
Dat ass meng Entscheidung

1. Den Trainer seet “alleguer no vir”
Den Ugrëff wier déi bescht Ofwier
Mee säi Käptain dien ass net dofir
Ze wäit sting dann hannen op déi Dir

2. Den Inder wollt eis Arbed kafen
Fir domat nach vill méi Geld ze rafen
Eis Arbed wollt him du fortlafen
Mee elo kënne si nach just domm afen

3. Tokio Hotel déi sinn tiptopp
Seet eist Kim a rässt d'Ae wäit op
Tokio Hotel dat ass décke Schrott
Seet eist Lynn a rëselt seng Kopp

Szen 9:

Dien ale Portier steet nees bei de Kanner

Ale Portier: Esou, elo ass Feierowend, ech hunn alles gemaach.

Laura: Här Bertemes, dann hutt Dir jo elo Zäit, fir eis nach e puer Geschichten aus dem Krich ze verzielen.

Ale Portier: Laura, ech hunn ëmmer Zäit dofir. Et ass wichteg, datt déi jonk eppes dovunner wëssen. Wat wëllt dir da nach héieren?

Pit: War et net geféierlech, sech géint d’Naziën ze wieren.

Ale Portier: Dach, Pit, vill Leit sinn direkt erschoss ginn. Esou zu Woltz. Do haten se e grouse Streik organiséiert, fir sech géint de forcéierte Militärdingscht ze wieren. Vill sinn der direkt verhaft an zwee Deg dropp erschoss ginn. Do ass net laang gefackelt ginn.

Steffi: Dat fannen ech schlëmm.

Ale Portier: Jo, dat war ganz schlëmm. Mee d’Leit hunn doraus geléiert. Si hu nach méi fest zesumme gehalen, an nach méi een diem anere gehollef. Do huet keen dien aneren ugeschmiirt.

Die jonge Portier kënnst eran

Jonge Portier: Wéi Ed, hues de d’Schipp schonns aus. Et si nach genee, *kuckt op d’Auer* genee 6 Minutten an 4 Sekonnen. Dann hues du Feierowend, net éischer.

Ale Portier: Ech hunn alles fäerdeg. Ausserdem hat ech de Moien eng Véierelstonn éischer ugefaangen.

Jonge Portier: Esou geet dat net, ech muss dat do bei der Buergermeeschteg melden, esou kann dat net weidergoen.

Michel: Här Bëttel, Dir wäert Äere Kolleg dach elo net wëllen uschmiiren?

Jonge Portier: Hal du dech do eraus, vun esou Saachen versti Kanner näischt.

Laura: Här Bëttel, Dir hutt eis d'Luucht nach ëmmer net opgehaangen.

Jonge Portier: Wéi eng Luucht? Ech wees näischt dovunner.

Pit: Ma dach, fir eis Memory-Biller. Dir hutt der Joffer an der Buergermeeschtesch et misse verspriechen.

Jonge Portier: Ech mengen dir Kanner spannt!

Elo kënnt d'Joffer

Joffer: Här Bëttel, wéi dann, hei hängt jo ëmmer nach keng Luucht.

Jonge Portier: Jo, ech hat nach keng Zäit. An elo ass *hie kuckt op d'Auer* Feierowend, elo ass et ze spéit.

Ale Portier: *kuckt och op d'Auer* Et si nach genee 2 Minutten an 45 Sekonnen, wann ech et scho soll esou genee huelen, dann zielt dat iewer och fir dech, oder gëtt hei iere mat zwou Moosse gewien?

Jonge Portier: Dajee, mee du häls d'Leeder un.

Ale Portier: Wéi, ...

Jonge Portier: Ma heiënnen, wann ech eropklooteren, datt se net ewegrutscht.

De jonge Portier fëscht d'Bir nach eng Kéier aus der Täsch, kuckt se verdaddert un...

Ale Portier: Dajee, dajee, soss muss du nach Iwwerstonnen opschreiwwen.

De jonge Portier klëmmt e puer Sprossen erop, bleift dann ënnerwee stoen

Ale Portier: Dajee, Jérôme, dann dréin déi Luucht endlech an. Da kënns du Heem, an ech kann de Kanner weider verzielen.

De jonge Portier steet ëmmer nach op dier selwechter Plaz

Jonge Portier: So, Ed, ...

Ale Portier: Wat ass dann, da maach ...

Jonge Portier: Kanns du mir net hëllefefen?

Dien ale Portier grinst iwwer dat ganzt Gesiicht, hien huet elo verstan, stellt sech iewer nach domm

Ale Portier: Hëllefefen? Wou soll ech dir dann hëllefefen?

Jonge Portier: Et ass dat hei ...

Ale Portier: Dann dréi déi Bir dach séier an, dono kann ech dir hëllefefen...

Jonge Portier: Ech hunn, ech hunn ...

Ale Portier: Jo, du hues eng Bir an der Hand, déi s du solls do uewen andréien, datt een de Kanner hier Biller besser gesäit.

Jonge Portier: Du muss mir hëllefefen...

Ale Portier: Du bass dach esou een dynamesche jonke Mënsch, die mat der moderner Technik tipptopp Eenz gëtt, a mech alen Iesel net méi brauch. Ech stinn dir dach nëmmen am Wee. Wéi sees du dach ëmmer: "Wat gings du ouni mech maachen!?" An elo häss du gaeren, ech soll dir hëllefefen!

Jonge Portier: Ed, ech hunn Höhenangst! Verstees du, ech fäerten, esou héich an der Luucht. Ech kann déi Leeder hei net eropklammen.

Szen 10:

De jonge Portier steet nach ëmmer op der Leeder, d'Buergermeeschtesch, d'Mme Kraemer, d'Mme Leesch an d'Mme Beenhacker kommen erop

Mme Kraemer: Also hei op der Lescht ...

Buergermeeschtesch: Jojo, Mme Kraemer, tipptopp. *Un d'Joffer* A Mme Prommenschenkel, flott, huet den Här Bëttel Iech, an Äere léiwe Kënnercher d'Luucht opgehaangen!

Joffer: Den Här Bettel huet ...

Ale Portier: Den Här Bettel huet déi al Bir elo just erofgeholl, an ech klammen elo erop, fir déi nei anzedréinen.

Laura: Dat ass guer net ...

Pit: *Fanger virun de Mond, pëspert* Roueg, Laura, mir halen zesummen, et gëtt keen ugeschmiert.

Ale Portier: Da komm, Jérôme, da looss mech nach séier erop, déi nei Bir andréien.

Die junge Portier klëmmt erof, otemd duerch, dien alen klëmmt erop

An diem Moment kommen d'Botzfrae nees eran, d'Géraldine vir, déi aner hannendrunn

Géraldine: Voilà, Mme Beenhacker, den Ziedel ass schonns fäerdeg ausgefëllt.

Mme Beenhacker: Ma super. Esou muss haut geschafft ginn, séier, effizient a virun allem flexibel.

Carole: Lues lues, Géraldine, lues, iers du den Ziedel ofgëss, wollte mir dech nach eppes froen.

Géraldine: Frot roueg, mee den Ziedel ginn ech iewer of.

Monique: Ma mir wollten dech emol froen, ob s du och schonns héieren hues, wat esou am Duerf verzielt gëtt.

Géraldine: Wat am Duerf verzielt gëtt, dat interesséiert mech net.

Marion: Ou, virdrunn hues du hei nach haart an däitlech posaunt, datt d'Leit gingen zielen, ech hätt eppes mam Christiane sengem Mann....

Géraldine: Jo an...

Christiane: Ma elo verzielen se, du häss e neie Frënd.

Géraldine: Dat geet keen eppes un.

Monique: Mee et stëmmt?!

Géraldine: Jo, ass dann do eppes derbäi?

Carole: An däi neie Frënd wir bestued, soen se.

Géraldine: Dat ass haut näischt Extraes méi.

Monique: An däi neie Frënd, wier e gewëssen ...

ganz lues, mat der Hand virun dem Mond

Déi 4 aner Botzfraen: ... e gewëssen Här Gerson.

Christiane: De Mann vun der Mme Gerson, eiser Cheffin.

Géraldine: Dat ass net wouer!!!

Carole: D'Leit schwätzen dat iewer esou, ech wees och net op et wouer ass, mee ech mengen, ech fëllen och elo emol esou een Ziedel aus.

Géraldine: Nee, Carole, dat kanns du net maachen. Wa si dat gewuer gött, sinn ech et, dat d'Plaz verléiert. Op do eppes drunn ass oder net.

Carole: Mme Beenhacker, kann ech w.e.gl. och emol ee vun Äeren schéinen Ziedelen kréien?

Mme Beenhacker: Ma natierlech. Ech gesinn, dir hutt de System verstanen! Hei de Formulär T12 am groussen Din A3-Format. Do passt villes drop.

Géraldine: Carole, nee...

Christiane: Mme Beenhacker, eist Géraldine huet sech d'Saach iewer elo anescht iwwerluecht, hatt ass heihinner komm, fir Iech ze soen, datt et keng

“intern Mësstëmmungen am Aarbéchtsgrupp” gëtt, an datt hatt och keen Ziedel wëllt ofginn.

Mme Beenhacker: Ma, dat huet sech virdrunn iewer ganz anescht unhéieren...

Carole: Ass et net esou, Géraldine ...

Géraldine: Wéi ... *ganz duercherneen*

Carole: Et ass dach esou, datt mir déi Ziedelen elo hei op der Plaz zerrappen?!!! Ech mäin, ier ech eppes dropschreiw, an du däin.

Monique: Oder wolls du, datt d’Carole säin och ausfëllt an ofgëtt?

Géraldine: ... Nee, neen, net ofginn, ... jo, mir wollten se zerrappen.

D’Géraldine an d’Carole zerrappen d’Ziedeln. D’Mme Beenhacker kuckt erstaunt

Buergermeeschtesch: Ma tipptopp, dann ass jo elo alles an der Rei. Da kënne mir jo elo heemgoen. Ech froe mech just, wat all déi Leit hei am Centre maachen?

Mme Kraemer: Ma hei op menger Lëscht ...

Buergermeeschteg: Ass och egal, kommt, et gëtt Zäit, ech muss op d’Gemeng.

Laura: Stopp, stopp!!!

Buergermeeschteg: Wat ass dann elo nach?

Pit: Haut ass “Journée de la mémoire”, dofir sinn all déi Leit do. Si hu sech e Mëtteg Zäit geholl, fir sech un die schreckleche Krich vu virun 60 Joer ze erënneren.

Steffi: A mir hunn dofir eise Memory gebastelt, dat huet och vill Zäit kascht.

Michel: Fir esou wichteg Saachen muss een sech Zäit huelen, dat däerf ee net vergiessen, och wann ee nach esou Villes ze dinn huet.

Ale Portier: An de Kanner hier Aarbécht, Mme Buergermeeschter, déi muss ëmmer op dier Plaz ze gesi sinn, déi am beschte beliicht ass. - Ass et net esou Jérôme? *Klappt dem jonge Portier op d'Schëller*

LIDD3: Memory - All

Ref.:

Memory – net nëmmen e Spill

Memory – ass e ganzt gutt Gefill

Aus ale Feeler kann e ganz vill léieren

Memory – denkt ëmmer drunn

Memory – da gëtt ni méi gelunn

Eis Zukunft däerf ni méi ee Krich stéieren

Wann s du emol net méi weider wees

An du mierks, dass du lo net méi riicht aus gees

Dann ass et Zäit fir dech nees ze erënn'ren

A wann dann den Himmel ëmmer méi gro gëtt

An aus schwaarze Wolleken et just nach schëtt

Dann ass et Zäit fir nees zrëckzedenken

Och die längste Wanter geet emol eriwwer

De Schnéi die schmëlzt, den Himmel geet op

wann s du net vergëss, wat fréier mol war...

© Roland Meyer